

# 5. Mädchen mit dem rothen Mündchen.

*With thy rosy lips, my maiden.*

Andantino con moto.

Op. 5. N<sup>o</sup> 5.

*Imig. Fercently.*

SINGSTIMME.

Mäd - - chen mit dem ro - - then Münd - - chen,  
*With thy ro - - sy lips, my mai - - den.*

PIANOFORTE.

mit den Aug - - lein süß und klar, Du mein lie - - bes,  
*with thine eyes — so dear and kind; Thou mine own, — my*

sü - - sses Mäd - - chen, Dei - - ner denk' — ich im - - mer - - dar.  
*sweet - est mai - - den, dwell for ev - - er in my mind.*

Lang ist hent der Win - - ter - - a - - bend, und ich möch - - te  
*Long is now the win - - ter - - ev - - ning, on - ly thou — canst*

\* Anmerk: Die Sechzehnteile der Triolenfiguren müssen durchaus leicht und kurz angeschlagen werden.  
 \* Note: The semiquavers of the triplets must be struck throughout very lightly and shortly.

*p*

bei Dir sein, bei Dir si - - tzen, mit Dir schwa - tzen,  
*cheer the gloom; oh! that we could talk to - - ge - - ther*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*mf* *Mit Wärme.*

im ver - trau - - ten Käm - mer - lein. An die Lip - pen  
*in the co - - - sy lit - - tle room. In thy dear eyes*

*p* *riten.* *mf*

*Ped.* \* *Ped.* \*

*p*

wollt' ich pres - sen Dei - ne klei - - ne, wei - sse Hand,  
*fond - ly peep - ing I would kiss - - thy li - - ly hand;*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*Molto più lento.*

*mf* *p*

und mit Thrä - nen sie he - - ne - - tzen, Dei - - ne klei - ne, wei - sse Hand.  
*and be - dew with hap - - py weep - ing thy dear lit - tle, li - ly hand.*

*riten.* *p*

*mf* *ben legato ed espress.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

(H. Heine.)